



大会

第五十五届会议

正式记录

Distr.: General
4 October 2001
Chinese
Original: English

第五委员会

第 48 次会议简要记录

2001 年 3 月 19 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 凯拉皮尔先生（副主席）(博茨瓦纳)
行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目录

议程项目116：审查联合国行政和财政业务效率（续）

议程项目123：人力资源管理（续）

免费提供的人员

议程项目138：联合国中东维持和平部队经费的筹措（续）

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队（续）

议程项目176：联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

由于罗森塔尔先生（危地马拉）缺席，副主席凯拉皮尔先生（博茨瓦纳）担任会议席。

上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 116: 审查联合国行政和财政业务效率(续)

议程项目 123: 人力资源管理(续)

免费提供的人员 (A/55/728、A/C.5/55/13 和 A/C.5/55/36)

1. **Beissel** 先生（业务司司长）说，提交委员会审议的文件包含秘书长的三份关于免费提供的人员的使用情况季度报告，覆盖 2000 年 4 月 1 日至 2000 年 12 月 31 日的 3 个季度，以及一份覆盖 1999 年 10 月 1 日至 2000 年 9 月 30 日的年度报告。最近的季度报告表明，只有两名二类免费提供的人员仍为本组织所聘用，而且他们的合同将允许持续到期满为止。

2. **Mselle** 先生（行政和预算问题咨询委员会主席）说，咨询委员会建议，本委员会应注意到秘书长的报告。

议程项目 138: 联合国中东维持和平部队经费的筹措(续)

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队(续)
(A/55/482/Add.1)

3. **Yeo** 先生（维持和平行动经费筹措司司长）说，A/55/482/Add.1 号文件载有联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月

30 日期间的第二次订正预算。大会 2000 年 12 月 9 日第 55/180 号决议通过的第一项订正预算新的订正由下列情况所引起：如结果所证明，有些分遣队将不部署。因此预算减少 26 437 900 美元，缩减至 207 154 194 美元，而且压缩员额 31 个。他指出，此种订正案通常不会在现阶段提交委员会；订正的金额一般只是反映在执行情况报告中。不过，在当前情况下，由于一些代表团提出了若干关注的问题，主要是涉及有关特派团的应缴款，因此作为例外编制和提交了一份订正预算。他注意到，拟由大会采取的行动在报告的第 9 段中作了阐述。

4. **Mselle** 先生（行政和预算问题咨询委员会主席）说，咨询委员会同意报告第 9 段概述的秘书长的提议。他指出第五委员会将于 5 月审查所有的维持和平行动，而且它对此事的行动可能推迟至该项审查。他注意到，安全理事会已将联黎部队的任务展期至 2001 年 7 月 31 日，而且秘书长也许将在下届会议上向大会通报应缴款情况。

5. **Diab** 先生（黎巴嫩）提议，这个问题的审议工作应延迟至 5 月，因为预算可能再作订正以期延长特派团的任期。

6. **Yeo** 先生（维持和平行动经费筹措司司长）说，从技术角度来看，委员会将关于此问题的行动推迟到 5 月将是可能的。如果委员会现在采取行动，秘书处将能早点订正应缴款。

7. **Mirmohammad** 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，铭记行政和预算问题咨询委员会主席和秘书处代表所作的技术澄清，他支持黎巴嫩代表关于推迟审议这个问题的提议。

8. **Diab** 先生（黎巴嫩）指出，行政和预算问题咨询委员会主席和秘书处的代表提供的信息表明推迟这个问题的审议不涉及财务问题。

9. **Al-Abbi** 先生（阿拉伯联合酋长国）代表阿拉伯国家集团发言说，他的集团对黎巴嫩代表提出的要求无异议，不过他对从目前至 5 月期间形势可能发生什么变化有所忧虑。

10. **Lenefors** 先生（瑞典）要求就推迟此事采取行动所涉经费问题提供更多的信息。

11. **Yeo** 先生（维持和平行动经费筹措司司长）说，由于部署变化，联黎部队的预算资源已降至报告说明的水平。目前关注的主要问题是本年度的应缴款。如果问题推迟审议，仍将有足够的资金使特派团维持目前的水平，而且将在委员会就此问题采取行动时拟订出新的应缴款方案。

12. 主席说，如果没有异议，他将认定委员会愿意采纳黎巴嫩代表关于推迟就此事采取行动的提议。

13. 就这样决定。

议程项目 176: 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措(A/55/666 和 Corr.1 和 Add.1, A/55/688 和 Add.1)

14. **Mselle** 先生（行政和预算问题咨询委员会主席）介绍了咨询委员会关于秘书长有关联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团（埃厄特派团）经费筹措的提议的报告（A/55/688 和 Add.1）。咨询委员

会第一份报告（A/55/688）根据秘书长的初步概算（A/55/666）建议特派团的应缴款和承付款毛额为 1.5 亿美元。对秘书长的订正概算（A/55/666/Add.1）进行的仔细审查导致咨询委员会订正这些概算，将其下调 6%，并在其第 2 份报告（A/55/688/Add.1）中建议大会将给特派团的承付款和应缴款毛额追加 3000 万美元。咨询委员会的报告还载有若干给秘书处提出的意见，它希望在编制下次概算时将考虑到这些意见。

15. **Lenefors** 先生（瑞典）代表欧洲联盟、联系国——保加利亚、捷克共和国、塞浦路斯、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、马耳他、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚——和欧贸联成员国爱尔兰发言时说，欧洲联盟仍然坚决支持维持和促进国际和平与安全，因为它是联合国的主要任务。在这方面，欧洲联盟各国和各联系国每年都为维持和平行动提供了大量的捐助款额。因此最为重要的是应为维持和平行动作出最为有效的行政和预算安排。秘书处必须拥有必要的资源和能力以便履行会员国指派的任务。

16. 欧洲联盟欢迎对联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团（埃厄特派团）结构所作的澄清和秘书长意欲根据经验审查各个政治办事处业务工作的打算。欧盟认同咨询委员会的考虑，认为需要确保有合格的人员来实施分遣队所有的设备的补偿程序的所有要求，而且及时征聘合格的文职人员有困难。欧盟还同意咨询委员会关于应更多地利用联合国志愿人员的提议和关于大会应批准 1.8 亿美元承付款和应缴款的建议，其中包括已经大会第 55/237 号决议批准的 1.5 亿美元。

17. **Manczyk** 先生（波兰）说，波兰极其重视

联合国维持和平行动，而且早已是一个重要的部队派遣国。维持和平行动需要及时和有效的行政支助以增强本组织进行规划和管理的能力。如秘书长的报告（A/55/666/Add.1）所反映，埃厄特派团的任务结构无论对于秘书长还是对于波兰代表团来说，显然仍是一件关注的事情，而且仍需要作出进一步的精简。因此，他的代表团欢迎秘书长审查特派团各组成部分的打算，并希望在下组概算中反映出新的结构。他赞同咨询委员会对于分遣队所有的设备的检查安排的考虑，并同意重要的是应确保能有合格的人员实施同这些有关的补偿程序。关于征聘合格文职人员的困难，他同意应更多地利用联合国志愿人员，特别是在人权和公众宣传领域。关于特派团的行动要求，他同意有关陆上和空中支援的要求是合情合理的。

18. **Merchant** 先生（挪威）说，维持和平是联合国的核心任务。挪威始终致力于支持联合国维持和平的使命并为多年来就此类使命设立的许多信托基金捐了款。埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的和平协定是一项极其重大的成就，他的代表团欢迎埃厄特派团和部队派遣国迄今为止实施的快速和有效的

部署。关于咨询委员会要求进一步澄清特派团结构之事，挪威欢迎秘书长意欲根据经验审查他在报告（A/55/666）提及的各个政治办事处的工作情况的打算。

19. 她在强调埃厄特派团与根据和平协定建立的边界委员会之间的密切关系和这样一种情况，即特派团的工作要求必须完成埃厄两国边界的划定和标定时，敦促快速建立该委员会并启动它的工作，以便以具有成本效益的方式利用各种资源。挪威同意咨询委员会的意见，即民事/军事协调中心将是一个有益的论坛，它将加强特派团所有参与方在有关工作人员安全的事项上的协作。挪威也坚决支持埃厄特派团的排雷活动。她的代表团还认同咨询委员会对于难以征聘合格文职人员一事的关注，并同意特派团应探索各种机会以期更多地利用联合国志愿人员。挪威赞同咨询委员会的建议，即批准 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 6 月 30 日期间的拨款和应缴款 1.8 亿美元，包括已经大会第 55/237 号决议批准的承付款项毛额 1.5 亿美元。

上午 10 时 50 分散会。